









**PL** **BARBRA PLR oprawa wisząca**  
Instrukcja obsługi

**EN** **BARBRA PLR pendant light**  
Operating instruction

**DE** **BARBRA PLR Pendelleuchte**  
Bedienungsanleitung

Model: **AD-OP-6189BGU10, AD-OP-6189WGU10**

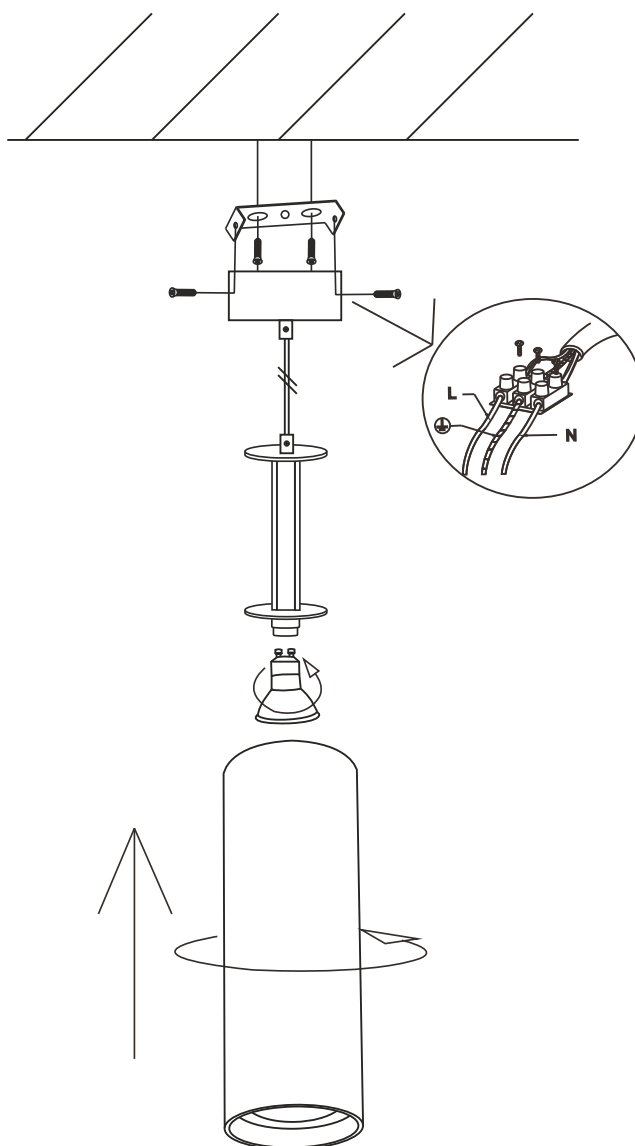
07/2024

8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.
							

### Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zachować ją na przyszłość. Dokonanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wyniknąć z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia. Montaż urządzenia powinien być wykonany przez osobę doświadczoną zaznajomioną z odpowiednimi przepisami dotyczącymi instalacji obowiązującymi w danym kraju lub przez elektryka. Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych niepogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu. Dodatkowe informacje oraz wsparcie techniczne związane z produktem dostępne na [www.adviti.pl](http://www.adviti.pl). Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony [support.adviti.pl](http://support.adviti.pl). Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

1. Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu.
2. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
3. Nie przykrywaj urządzenia podczas pracy.
4. Nie obsługuj urządzenia, gdy uszkodzona jest obudowa.
5. Nie otwieraj urządzenia i nie dokonuj samodzielnych napraw.
6. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
7. Produkt nierozbieralny. W przypadku uszkodzenia źródła światła nie nadaje się do naprawy.
8. Minimalna odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa od miejsc i obiektów oświetlanych.
9. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
10. Oprawa oświetleniowa, w której można stosować żarówki halogenowe samoekranowe lub posiadające własną osłonę.
11. Produkt nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym.
12. Wyrób zgodny z CE.
13. Klasa ochrony I.
14. Produkt przeznaczony do użytku wewnętrznego.
15. Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

**1**

## Przeznaczenie/zastosowanie

Sufitowa, punktowa oprawa wisząca to połączenie minimalizmu z nowatorskim designem, które pozwala podkreślić elementy wystroju nowoczesnych pomieszczeń mieszkalnych i komercyjnych. Produkt przystosowany został do źródeł światła z trzonkiem GU10 o maksymalnej mocy 7W.

## Instalacja

**Uwaga:** podczas podłączania urządzenia należy upewnić się czy wyłączone zostało główne zasilanie. Instalację może wykonywać elektryk lub osoba doświadczona. Wyrób posiada styk/zacisk ochronny. Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym.

1. Wyłącz główne zasilanie.
2. Zaznacz na suficie miejsce montażu i przygotuj odpowiednie otwory.
3. Za pomocą kołków montażowych przymocuj podstawę oprawy do sufitu zgodnie ze schematem.
4. Zamocuj odpowiednie źródło światła do podstawy, a następnie dokręć klosz oprawy.
5. W celu wymiany zużytego źródła światła należy zdjąć klosz oprawy oświetleniowej, a następnie przekręcić i zdjąć żarówkę. Po zamocowaniu nowej żarówki dokręć klosz do podstawy oprawy.
6. Załącz obwód zasilania i przetestuj działanie urządzenia.

## Dane techniczne

**Napięcie nominalne:** 230V~, 50Hz

**Moc:** maks. 7W

**Źródło światła:** żarówka LED (brak w zestawie)

**Oprawka:** GU10

**Temperatura pracy:** -20°C ~ +45°C

**Materiał:** aluminium

**Kolor obudowy:** biały/czarny

**Długość przewodu:** 135cm

**Wymiary:** Ø56 x 240mm

**Waga netto:** 0,463kg

## Bezpieczeństwo i konserwacja

Konserwację wykonywać należy przy odłączonym zasilaniu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Wyrób zasilać wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć.

---

### Directions for safety use

Before using the device, read this Operating Instruction and keep it for future use. Any repair or modification carried out by yourselves results in loss of guarantee. The manufacturer is not responsible for any damage that can result from improper device installation or operation. Installation of the device should be carried out by an experienced person familiar with the relevant installation regulations in force in the country concerned or by an electrician. In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality. Additional information and technical support related to the product is available at [www.adviti.pl](http://www.adviti.pl). Orno-Logistic Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual. Orno Logistic Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from [support.adviti.pl](http://support.adviti.pl). Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved.

1. Disconnect power supply before any activities on the product.
2. Do not immerse the device in water or other fluids.
3. Do not cover the device during its operation.
4. Do not operate the device when its housing is damaged.
5. Do not open the device and do not repair it by yourselves.
6. Do not use the device contrary to its dedication.
7. The product cannot be dismantled. If the light source is damaged, it cannot be repaired.
8. The minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
9. Risk of electric shock.
10. A light fixture in which self-shielded halogen light bulbs can be used.
11. Product not suitable for covering with heat-insulating material.
12. Product compliant with CE standards.
13. Protection class I.
14. The product is suitable for indoor use.
15. Each household is a user of electrical and electronic equipment, and hence a potential producer of hazardous waste for humans and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, used equipment is valuable material from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The WEEE sign placed on the equipment, packaging or documents attached to it indicates the need for selective collection of waste electrical and electronic equipment. Products so marked, under penalty of fine, cannot be thrown into ordinary garbage along with other waste. The marking means at the same time that the equipment was placed on the market after August 13, 2005. It is the responsibility of the user to hand the used equipment to a designated collection point for proper processing. Used equipment can also be handed over to the seller, if one buys a new product in an amount not greater than the new purchased equipment of the same type. Information on the available collection system of waste electrical equipment can be found in the information desk of the store and in the municipal office or district office. Proper handling of used equipment prevents negative consequences for the environment and human health!

---

### Intended use/purpose

This pendant spot light suitable for ceiling mounting features minimalist and innovative design, which helps to highlight modern elements of residential and commercial interiors. The product has been adapted to light sources with a GU10 base with a maximum power of 7W.

---

### Installation

**Note:** before installing the device, switch off the power. It should be installed by an authorized electrician or an experienced person only. The lamp has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective wire may lead to electric shock.

1. Turn off the main power supply.
2. Put marks on the ceiling where you want to install the lamp and drill holes.
3. With the use of anchor screws fix the base to the ceiling as per the diagram.
4. Attach the appropriate light source to the base and then tighten the lamp shade.
5. To replace the used light source, remove the lamp shade of the lamp, and then turn and remove the bulb. After installing a new bulb, screw the lamp shade to the base of the lamp.
6. Turn the power on and test the device.

---

### Technical data

**Nominal voltage:** 230V~, 50Hz

**Power:** max. 7W

**Light source:** LED bulb (not included)

**Base holder:** GU10

**Working temperature:** -20°C ~ +45°C

**Material:** aluminium

**Housing color:** white/black

**Cable length:** 135cm

**Dimensions:** Ø56 x 240mm

**Net weight:** 0.463kg

---

### Safety and maintenance

Any maintenance shall be carried out after the power source has been switched off. Clean with dry and delicate cloths only. Do not use chemical cleansers. Do not cover the product. Provide free air access. The product may heat up to an elevated temperature. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided.

**Anweisungen zur sicheren Verwendung**

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen auf. Die Durchführung eigenmächtiger Reparaturen und Modifikationen hat den Verlust der Garantie zur Folge. Der Hersteller haftet für Beschädigungen nicht, die sich aus der nicht fachgerechten Montage oder Einsatz der Anlage ergeben. Die Installation des Geräts sollte von einer erfahrenen Person, die mit den im jeweiligen Land geltenden Installationsvorschriften vertraut ist, oder von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden. Da technische Daten ständigen Modifikationen unterliegen, behält sich der Hersteller das Recht vor, Änderungen bezüglich Erzeugnischarakteristik und anderer Konstruktionsänderungen vorzunehmen, die Parameter und Nutzwerte des Produkts nicht beeinträchtigen. Weitere Informationen und technische Unterstützung zu diesem Produkt finden Sie unter [www.adviti.pl](http://www.adviti.pl). Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen in der Bedienungsanleitung vorzunehmen - aktuelle Version zum Herunterladen unter [support.adviti.pl](http://support.adviti.pl). Alle Rechte an Übersetzung/Dolmetschen und Urheberrechten an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

1. Alle Arbeiten dürfen nur bei abgeschalteter Stromversorgung durchgeführt werden.
2. Tauchen Sie die Einrichtung niemals in Wasser oder anderen Flüssigkeiten
3. Bei der Arbeit decken Sie die Einrichtung nie ab.
4. Bedienen Sie die Einrichtung nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist
5. Öffnen Sie die Einrichtung nicht und führen Sie keine selbstständigen Reparaturen aus.
6. Verwenden Sie die Einrichtung nur ordnungsgemäß.
7. Das Produkt ist nicht zerlegbar. Im Falle einer Beschädigung der Lichtquelle ist es irreparabel.
8. Den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
9. Gefahr eines Stromschlags.
10. Leuchte, bei der man selbst abgeschirmte Halogenlampen verwenden kann, oder solche, die eine eigene Abschirmung haben.
11. Das Produkt darf nicht mit wärmedämmendem Material bedeckt werden.
12. CE-konformes Gerät.
13. Schutzklasse I.
14. Das Produkt ist für den Inneneinsatz geeignet
15. Jeder Haushalt ist ein Anwender von Elektro- und Elektronikgeräten und damit ein potenzieller Erzeuger von Abfällen, die für Mensch und Umwelt aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen und Komponenten in den Geräten gefährlich sind. Andererseits sind Altgeräte ein wertvoller Rohstoff, aus dem Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere zurückgewonnen werden können. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Verpackung, dem Gerät oder den dazugehörigen Dokumenten, weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten hin. Auf diese Weise gekennzeichnete Produkte dürfen unter Strafe nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden. Die Kennzeichnung weist gleichzeitig darauf hin, dass die Geräte nach dem 13 August 2005 in Verkehr gebracht wurden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die Altgeräte zur ordnungsgemäßen Behandlung an eine dafür vorgesehene Sammelstelle zu bringen. Informationen über das verfügbare System zur Sammlung von Elektroaltgeräten finden Sie in der Informationsstelle des Ladens und im Magistrat/Gemeindeamt. Ein sachgemäßer Umgang mit Altgeräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!

**Beschreibung/Anwendung**

Die Decken-Punktleuchte ist eine Kombination aus Minimalismus und innovativem Design, die es ermöglicht, Elemente der Dekoration moderner Wohn- und Geschäftsräume hervorzuheben. Das Produkt wurde an Lichtquellen mit einer GU10-Lampensockel mit einer maximalen Leistung von 7W angepasst.

**Montage**

**Achtung:** bei Anschluss des Gerätes stellen Sie sicher, dass die Hauptstromversorgung abgeschaltet wurde. Elektrische Leitungen müssen gemäß der Anleitung und entsprechend den geltenden Vorschriften angeschlossen werden. Das Produkt hat einen Sicherheitskontakt/eine Sicherheitsklemme. Ohne den Anschluss einer Schutzleitung droht ein Stromschlag.

1. Schalten Sie die Hauptstromversorgung aus.
2. Markieren Sie den Installationspunkt an der Decke und bereiten Sie die entsprechenden Montagelöcher vor.
3. Befestigen Sie den Leuchtenboden mit Hilfe von Montageschrauben gemäß der Schema an der Decke.
4. Bringen Sie die entsprechende Lichtquelle am Sockel an und ziehen Sie dann den Lampenschirm fest.
5. Um die verwendete Lichtquelle zu ersetzen, entfernen Sie den Lampenschirm der Leuchte und drehen und entfernen Sie dann die Glühbirne. Schrauben Sie nach dem Einsetzen einer neuen Glühlampe den Lampenschirm an den Leuchtensockel.
6. Schalten Sie die Stromversorgung ein und testen Sie den Betrieb des Geräts.

**Technische Daten**

**Nennspannung:** 230V~, 50Hz

**Leistung:** max. 7W

**Leuchtmittel:** LED-Lampe (nicht enthalten)

**Fassung:** GU10

**Arbeitstemperatur:** -20°C ~ +45°C

**Material:** Aluminium

**Gehäusefarbe:** weiß/schwarz

**Kabellänge:** 135cm

**Abmessungen:** Ø56 x 240mm

**Nettogewicht:** 0,463kg

**Sicherheit und Wartung**

Führen Sie die Wartung durch, wenn die Stromversorgung unterbrochen wird. Nur mit sanften und trockenen Stoffen reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Das Erzeugnis nicht abdecken. Einen freien Luftzugang sichern. Das Produkt kann sich auf eine erhöhte Temperatur erwärmen. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen.